



الشروط والأحكام

حساب الوديعة الثابتة

Terms & Conditions

FIXED DEPOSIT ACCOUNT

These terms and conditions ("Terms and Conditions") together with term contained in the application form ("Application"), the electronically generated fixed deposit advice ("FDA") and other conditions which may be implied by law/regulation shall apply to and govern the fixed deposit(s) ("FD Account") offered by ahlibank SAOG (the "Bank"). The Bank has authority to amend the Terms and Conditions herein at any time without any prior notice to the FD Account holders of the Bank ("Account Holder") and any such amendments or variations shall bind the Account Holder including its successor-in-title. Without prejudice to the aforesaid, a notice of the amendments and variations may be displayed at any of the Bank's branches or be included in the Account Holder's statement of account or sent to the Account Holder by mail or advertised or posted at the Bank's official website, or by any other mode as the Bank deems suitable.

1 GENERAL

- 1.1 An application to open a "FD Account" specifying the amount of the fixed deposit must be made using the Bank's standard form or other permitted channels by way of an Application. By submitting the application for creating an FD Account, the FD Account Holder acknowledges that it has read, understood and accepted the Terms and Conditions.
- 1.2 The Bank may refuse to accept an application for the opening of a FD Account/renewal or a FD Account without assigning any reason.
- 1.3 The applicant must comply with all the Bank's requirements to open the FD Account, including any know your customer or other related requirements, and the source of the funds. The specimen signature(s) of the authorised signatory must also be provided to the Bank in accordance with the Bank's procedures.
- 1.4 The Bank may ask to see the original civil identification card, original resident card or original passport to verify the identity of any person for any FD transaction.
- 1.5 All forms, documents or receipts signed by the account holder and any electronic data or images of any form, document, instruction or other electronic document confirmed, validated and/or effected by the Account Holder in relation to any transaction or matter under the FD Account ("the above transactions") and the Bank's books and/or records evidencing the above transactions are deemed as final, accurate, conclusive and binding on the Account Holder unless there was manifest error on the Bank's part and proven in the court of law.
- 1.6 When the FD is being facilitated in person, through the Bank's branch and/or the relevant relationship manager, the FD Account Holder's wet signature shall serve as a proof of their confirmation to the relevant documents relating to the FD. When a FD is being facilitated by way of internet and/or mobile banking services of the Bank, the Bank shall send a one-time password ("OTP") via short messaging service ("SMS") to the Account Holder's mobile phone number in the Bank record to facilitate the Account Holder's transactions. The OTP will serve as a means of authenticating and verifying the Account Holder's identity to the Bank in authorizing the Account Holder's online transaction and instructions for renewal of FD or to authorize any other specific transactions permitted by the Bank.
- 1.7 Any instructions provided in relation to the Fixed Deposit ("FD") after banking hours on a business day for the Bank shall only be considered for acceptance on the following business day.
- 1.8 The FD Account Holder agrees that the Bank shall not be responsible for execution of any instructions received from the FD Account Holder through any form of communication that is not registered with the Bank.

2 PLACEMENT OF DEPOSITS

- 2.1 The Bank may, at its absolute discretion and from time to time, require a minimum sum as well as the prescribed amounts that is required to be deposited in order to maintain the FD Account and such information may be displayed at the Bank's website and/or as informed by the branch staff and/or Relationship Managers of the Bank to the Account Holder in writing.
- 2.2 The Account Holder may place in foreign currencies that are offered by the Bank subject to the amount, tenor of such placement deposits and interest rate that is agreed by the Bank.
- 2.3 At the time of placing the deposit, an FDA shall be issued by the Bank. The FDA issued by the Bank will contain the details of the amount of the FD, the interest payable thereon and any additional terms in which the deposit will attain the maturity. In case where auto-renewal option is selected by the Customer in the Application, such renewal term shall be equivalent to the initial term of the FD, and an FDA shall be sent to the Customer on its registered email address and/or by way of SMS (as per the Bank's records) post renewal of the FD stating the renewed amount and interest rates applicable at the time of such auto-renewal. Unless pre-agreed to in writing by the FD Account Holder and the Bank, the interest applied at the time of any auto-renewal shall be at the discretion of the Bank.
- 2.4 AFD is non-transferable and non-assignable.

نونه على أن هذه الشروط والأحكام (يشار إليها فيما يلي بلفظ "الشروط والأحكام")، بالإضافة إلى الشروط الواردة في نموذج الطلب (يشار إليه فيما يلي بلفظ "الطلب")، وإشعار الوديعة الثابتة الصادر إلكترونياً (يشار إليه فيما يلي بلفظ "إشعار الوديعة")، إلى جانب الشروط والأحكام الأخرى المنصوص عليها في القوائم/ اللوائح المعمول بها؛ تنطبق على خدمات الودائع الثابتة (يشار إليها فيما يلي بلفظ "حسابات الودائع الثابتة") التي يقدمها البنك الأهلي ش.م.ع. (يشار إليه فيما يلي بلفظ "البنك"). يتمتع البنك بصلاحيات تعديل الشروط والأحكام في أي وقت دون تزويد أصحاب حسابات الودائع الثابتة (يشار إليهم فيما يلي بلفظ "أصحاب الحسابات") بإشعار مسبق، علماً بأن أيًا من تلك التعديلات أو التغييرات ملزمة لأصحاب الحسابات، بما في ذلك خلفاتهم في الملكية. ومع عدم الإخلال بما سبق، قد يعرض البنك نشرة بتلك التعديلات أو التغييرات في أحد فروع أو عن طريق تضمينها في كشف حساب صاحب الحساب أو إرسالها إلى صاحب الحساب عبر البريد أو نشرها على الموقع الإلكتروني الرسمي للبنك، أو بأي طريقة أخرى يراها البنك مناسبة.

الشروط العامة

1- يجب التقدم بطلب بفتح "حساب الوديعة الثابتة" مع تحديد مبلغ الوديعة باستخدام النموذج الموحد من البنك أو بأي طريقة أخرى مُصرح بها لتقديم هذا الطلب. يُعتبر التقدم بطلب بإنشاء حساب الوديعة الثابتة إقراراً من مقدم الطلب بقراءة كافة الشروط والأحكام واستيعابها والموافقة عليها.

2- يحق للبنك رفض طلب فتح/ تجديد حساب الوديعة الثابتة دون إبداء أسباب.

3- يتعين على مقدم الطلب الامتثال لكافة متطلبات فتح حساب الوديعة الصادرة من البنك، بما في ذلك متطلبات "اعرف عميلك" أو غيرها من المتطلبات ذات الصلة وشروط صحة مصدر الأموال، كما يجب تزويد البنك بنموذج توقيع المفوض بالتوقيع وفقاً للإجراءات المعمول بها لدى البنك.

4- يحق للبنك الاطلاع على النسخة الأصلية من بطاقة الهوية المدنية، أو بطاقة المقيم، أو جواز السفر للتحقق من هوية الشخص عند إجراء أي معاملة على حساب الوديعة الثابتة.

5- يلزم العلم أن كافة النماذج، والمستندات، والإيصالات التي يوقع عليها صاحب الحساب، وأية بيانات أو صور إلكترونية بأي صيغة كانت، أو توجيهات، أو وثائق إلكترونية يعتمدها أو يصرها أو يصدق عليها صاحب الحساب فيما يتعلق بأي معاملة أو إجراء بخصوص حساب الوديعة الثابتة ("المعاملات أعلاه")، إلى جانب سجلات ودفاتر البنك التي تثبت صحة المعاملات أعلاه، تُعتبر نهائية، ودقيقة، وسليمة، وملزمة لصاحب الحساب، إلا إذا تطل ما سبق خطأ صريح من جانب البنك وأقرت المحكمة بوقوعه.

6- في حال حضر صاحب حساب الوديعة الثابتة بنفسه إلى البنك لإتمام إجراء على الحساب عن طريق أحد فروع البنك و/أو مدير العلاقات المعني، فإن التوقيع الخطي لصاحب الحساب يُعتبر به كإقرار منه على صحة المستندات المتعلقة بالوديعة الثابتة، أما في حال إجراء المعاملات على حساب الوديعة الثابتة عبر الإنترنت أو الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول، فإن البنك يُرسل كلمة المرور لمرة واحدة (OTP) عبر خدمة الرسائل النصية القصيرة (SMS) على رقم جوال صاحب الحساب المسجل لدى البنك، تُستخدم كلمة المرور لمرة واحدة (OTP) كوسيلة للتحقق من هوية صاحب الحساب، وذلك لإتمام الإجراءات أو المعاملات التي يطلبها صاحب الحساب عبر الإنترنت، مثل تجديد الوديعة الثابتة أو التصريح بأي معاملة أخرى مقبولة لدى البنك.

7- في حال التقدم بأي طلب بخصوص الوديعة الثابتة بعد ساعات العمل المقررة من البنك، فإنه لا يُنظر في تلك الطلبات أو التوجيهات إلا في يوم العمل التالي.

8- يقر صاحب حساب الوديعة الثابتة أن البنك غير مسؤول عن تنفيذ أي طلبات أو توجيهات يتلقاها من صاحب الحساب عن طريق أي وسيلة اتصال غير مسجلة لدى البنك.

شروط الإيداع

1- يحق للبنك، وفقاً لتقديره المطلق، أن يطلب من وقت لآخر مبلغ بحد أدنى معين، بالإضافة إلى المبالغ المطلوبة للحفاظ على سريان حساب الوديعة الثابتة، على أن ينشر البنك على موقعه الرسمي تلك المتطلبات و/ أو يُخطر بها صاحب الحساب كتابياً من قبل موظفي الفرع / أو مدراء العلاقات المعنيين.

2- يحق لصاحب الحساب أن يودع المبالغ بالعملة الأجنبية المعتمدة لدى البنك، شريطة أن يتم الاتفاق مع البنك على قيمة الودائع ومدتها، ومعدل الفائدة.

3- يُصدر البنك إشعار الوديعة الثابتة بمجرد إتمام عملية الإيداع، على أن يتضمن إشعار الوديعة الثابتة تفاصيل مبلغ الوديعة، وسعر الفائدة المطبق، وأية شروط إضافية تسري حتى فترة استحقاق الوديعة، في حال اختار العميل خيار التجديد التلقائي في الطلب، فإن فترة التجديد تعادل الفترة الأولية للوديعة المُجمّدة، على أن يُرسل للعميل إشعار الوديعة الثابتة على بريده الإلكتروني المسجل و/ أو عبر الرسائل النصية القصيرة على جواله الشخصي (حسب سجلات البنك) عقب تجديد الوديعة المُجمّدة، على أن يتضمن الإشعار قيمة المبلغ المُجمّد، ومعدلات الفائدة التي تنطبق على فترة التجديد التلقائي. يحق للبنك تحديد سعر الفائدة المطبق على فترة التجديد التلقائي وفقاً لتقديره الخاص، ما لم يُحدد مسبقاً بموجب اتفاق كتابي بين صاحب الحساب والبنك،

4- علماً بأن الوديعة الثابتة غير قابلة للتنازل أو التنازل.

3 REPRESENTATIONS AND WARRANTIES OF THE ACCOUNT HOLDER

The Account Holder represents and warrants to the Bank (as continuing representations and warranties throughout the term of the FD that:

- it is responsible for the diligent discharge of its own liabilities and obligations;
- it is in full compliance with all applicable laws and regulations (whether in the Sultanate of Oman or elsewhere) relating to tax affairs (as applicable), the law of combating money laundering and terrorism financing ("AML Law") binding on or relevant to the Account Holder;
- it has not committed or been convicted of, any tax, sanctions, money laundering or terrorism financing offences, whether in the Sultanate of Oman or elsewhere, nor is the Account Holder is subject to any investigation or criminal proceedings, whether in the Sultanate of Oman or elsewhere in relation to tax matters, sanctions, money laundering or terrorism financing; and
- none of its monies or assets constitutes proceeds from tax, money laundering and/or terrorism financing offences, nor are they from any illegal or illicit sources.

4 INTEREST RATE/INTEREST PAYMENT

- Interest at such rates as the Bank may specify shall be paid on the FD Account in accordance with the prevailing practice of the Bank to the account number mentioned in the Application, or any other such account number updated in the Bank's records, after deduction of applicable fees, charges, taxes, costs and expenses, as applicable. The deposit together with interest shall be paid to the Account Holder by crediting the sum to the Account Holder's bank account with the Bank as specified in the Application or such other bank account updated in the Bank's records.
- Where the Account Holder has selected the option to receive the interest upon maturity, the interest accrued shall be added to the principal amount and reinvested on a monthly basis. Where the Account Holder has selected the option to receive the interest on a monthly basis, the interest calculation shall be based on the interest rates per annum (simple interest).
- Notification of the interest rates and any changes to the deposit rates by the Bank will be prominently displayed at the website and the Bank's mobile banking application. In certain cases, the Bank may provide special interest rates to its customers, which shall be confirmed to its customers in writing. Such interest rates shall only be applicable if the FD is created within the stipulated time frame from the date that such interest rate is provided by the Bank in writing to such customers.
- For FDs created for a tenor that is shorter than one month, the interest shall be paid upon the maturity of the FD.
- The Bank retains the right to allow premature withdrawal/early upliftment of full or partial amounts in the FD Account as its discretion. Payment of interest will be reduced, adjusted or forfeited as a result of early upliftment and/or withdrawal in accordance with prevailing stipulations laid down by the Central Bank of Oman as well as the policies/procedures issued by the Bank in this regard.

5 PREMATURE WITHDRAWAL OF FIXED DEPOSIT (FD)

- The Bank retains the right, at its sole discretion and in accordance with the specific policies and processes applicable to the said FD, to allow / permit the premature withdrawal of the FD.
- Upon request of the customer and the requirements of the Bank in relation to pre-mature withdrawal/closure of the FD prior to completion of the original term of the FD, interest will be paid at the rate applicable on the date of deposit for the period for which the deposit has remained with the Bank, subject to penal rate of interest in relation to premature withdrawal, or adjustment, and/or any additional pre-mature withdrawal fees, if applicable and as prescribed by the Bank on the date of deposit as set out in the schedule of charges which shall be amended from time to time by the Bank. If there is any special interest rate provided to the FD Account Holder, any pre-mature withdrawal/closure of the FD shall be subject to deductions and the interest earned for the tenure for which the FD was maintained shall be re-calculated at the normal market rate as determined by the Bank at its discretion as on the date that the FD was made, and the relevant Relationship Manager and/or Branch shall be inform the Account Holder of the same.
- Premature withdrawal of FD/premature closure of FD must comply with the Bank's requirements and prevailing practices and is subject to proof of identity required by the Bank.
- For Premature withdrawal of FD/premature closure of FD, a written request by the Account Holder must be presented and duly signed by the authorised signatories as per Account Holder's signature registered with the Bank.
- Withdrawal of some amounts of FD prematurely, shall be in accordance with the terms and/or conditions of the mandate given to the Bank by the Account Holder.

٣ التعهدات والضمانات المقدمة من صاحب الحساب

يتعهد صاحب الحساب ويضمن للبنك (وتسري تلك التعهدات والضمانات طوال فترة الوديعة الثابتة) بأنه:

- مسؤولًا ومسؤولية تامة عن أداء التزاماته وواجباته مع ذلك العناية الواجبة في سبيل ذلك؛
- ملتزم تمامًا بكافة القوانين واللوائح المعمول بها في شأن الضرائب (سواء في سلطنة عُمان أو في أي مكان آخر)، بالإضافة إلى أحكام قانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب الذي ينطبق على صاحب الحساب ويُعد ملزمًا له؛
- لم يسبق أن ارتكب جريمة، أو تمت إدانته في جريمة، أو فرضت عليه عقوبة، أو يخضع حاليًا لأي تحقيق أو دعوى جنائية تتعلق بالضرائب، أو العقوبات، أو غسل الأموال، أو تمويل الإرهاب، سواء في سلطنة عُمان أو أي مكان آخر، و
- لا تشكل أيًا من أمواله أو أصوله عائدات من المخالفات الضريبية أو جرائم غسل الأموال و/أو تمويل الإرهاب، ولم يجنّها من مصادر غير مشروعة أو غير قانونية.

٤ سعر الفائدة/ سداد الفوائد

- ٤-١ يجب سداد الفائدة وفقًا للأسعار والمعدلات التي يُحددها البنك على حساب الوديعة الثابتة وفقًا للممارسات السائدة والمعمول بها لدى البنك على رقم الحساب المذكور في الطلب، أو أي رقم حساب آخر يتم تحديثه عن طريق صاحب الحساب في سجلات البنك، وذلك عقب اقتطاع الرسوم، والضرائب، والتكاليف المقررة. يُدفع مبلغ الوديعة والفائدة المقررة إلى صاحب الحساب من خلال إيداع المبلغ إلى حسابه الشخصي لدى البنك بحسب ما هو محدد في الطلب أو أي حساب بنكي آخر يتم تحديثه عن طريق صاحب الحساب في سجلات البنك.
- ٤-٢ في حال اختار صاحب الحساب استلام الفائدة بحلول تاريخ استحقاق الوديعة، فإن الفائدة المُتراكمَة تُضاف إلى المبلغ الرئيسي ويُعاد استثمارها على أساس شهري، أما في حال اختار صاحب الحساب استلام الفائدة على أساس شهري، فإنه يتم احتساب الفائدة بناءً على سعر الفائدة سنويًا (الفائدة البسيطة).

٤-٣ يلتزم البنك ببيان إشعارات سعر الفائدة وأي تغيير على قيمة الوديعة بشكل واضح على الموقع الإلكتروني الرسمي للبنك أو على تطبيق الخدمات المصرفية عبر الهاتف التابع للبنك، في بعض الحالات، قد يُقدم البنك أسعار فائدة خاصة لعملاءه، شريطة التأكيد على ذلك مع العملاء كتابيًا، مع العلم بأن أسعار الفائدة الخاصة تنطبق فقط في حال إيداع الوديعة الثابتة خلال المدة الزمنية المقررة اعتبارًا من عرض البنك أسعار الفائدة هذه على العملاء كتابيًا.

٤-٤ بالنسبة للودائع الثابتة التي تقل مدتها عن شهر واحد، فإن الفائدة المُطبقة تدفع في تاريخ استحقاق الوديعة.

٤-٥ يحتفظ البنك بحقه في رفض أو قبول السحب المبكر لكافة مبالغ الوديعة الثابتة، أو أي جزء منها، وفقًا لتقديره الخاص، علماً بأن مدفوعات الفائدة سيتم تخفيضها أو تعديلها أو مصادرتها نتيجة للسحب المبكر للوديعة الثابتة وفقًا للشروط السائدة من البنك المركزي العماني في تاريخ السحب، بالإضافة إلى الإجراءات/ السياسات المعمول بها لدى البنك في هذا الصدد.

٥ السحب المبكر للودائع الثابتة

- ٥-١ يحتفظ البنك بحقه في السماح بالسحب المبكر للودائع الثابتة وفقًا لتقديره المُطلق وبموجب السياسات والإجراءات المُطبقة على الوديعة الثابتة.
- ٥-٢ بناءً على طلب العميل والمتطلبات المقررة من البنك فيما يتعلق بالسحب المبكر للودائع الثابتة، أي قبل انتهاء فترتها الأصلية، فإن الفائدة تُدفع وفقًا للسعر المُطبق على مدار فترة إيداع الوديعة لدى البنك، مع تطبيق غرامة على سعر الفائدة نتيجة للسحب المبكر، أو رسوم التسوية، و/ أو أية رسوم إضافية تُطبق على السحب المبكر إن وجدت وحسب ما قرره البنك في تاريخ الإيداع في جدول الرسوم الذي يحق للبنك تعديله من وقت لآخر. في حال قدم البنك لصاحب الحساب سعر فائدة خاص، فإنه في حال السحب المبكر/ إغلاق حساب الوديعة الثابتة، تُطبق الخصومات المقررة، ويُعاد احتساب الفائدة المُتراكمَة طوال فترة إيداع الوديعة لدى البنك وفقًا لسعر الفائدة العادي المقرر من البنك في تاريخ الإيداع، على أن يُخطر صاحب الحساب بذلك عن طريق مدير العلاقات و/ أو مدير الفرع المعني.
- ٥-٣ يخضع السحب المبكر/ إغلاق حساب الوديعة الثابتة لاستيفاء المتطلبات المقررة من البنك والامتثال بالممارسات السائدة، مع تقديم صاحب الحساب إثبات الهوية الشخصية المطلوب من البنك.
- ٥-٤ يتطلب السحب المبكر/ إغلاق حساب الوديعة الثابتة تقديم طلب كتابي عن طريق صاحب الحساب، على أن يُوقع عليه أصلاً من قبل المفوض بالتوقيع حسب نموذج التوقيع المسجل لدى البنك.
- ٥-٥ يتم سحب بعض من مبالغ حساب الوديعة الثابتة مبكرًا وفقًا لشروط وأحكام التفويض الذي يُقدمه صاحب الحساب إلى البنك.

- 5.6 Some FDs may not be withdrawn partially or fully pre-maturely in line with the conditions applicable to that FD. Any deposits in such FDs are made at the discretion of the FD Account Holder or the authorized signatory acting on behalf of the FD Account Holder in relation to the same. The Bank shall not allow for premature withdrawal of such FDs under any circumstances, except where such premature withdrawal is on account of direction from any statutory and regulatory authority (including cases related to insolvency/bankruptcy/winding up/dissolution of the FD Account Holder) in which case no interest will be paid on the principal amount of the FD.

6 MATURITY & RENEWAL/ROLLOVER

- 6.1 The Bank will repay the FD on the date of maturity of such FD into the designated account provided for in the Application. In the case that the maturity happens on a non-business day for the Bank, the maturity proceeds will be paid to the FD Account Holder on the next business day. Interest for the intervening non-business day(s) will not be paid on the principal amount of the FD after the maturity date.
- 6.2 If the FD Account Holder has opted for automatic renewal, then the FD will automatically be renewed on the next calendar day after the date of maturity at the Bank's prevailing interest rate applicable, unless the Account Holder has given instructions not to renew or rollover the FD in writing at least fourteen calendar days prior to the maturity date. Unless pre-agreed to in writing by the FD Account Holder and the Bank, the interest applicable at the time of automatic renewal shall be at the discretion of the Bank and in line with its standard interest rates displayed on the Bank's website and/or Bank's mobile application.
- 6.3 Where the FD Account Holder has not opted for automatic renewal, the amount of the FD along with any interest shall be transferred to a designated account of the Account Holder upon maturity.
- 6.4 Any automatic renewal shall only be on the Principal amount of the FD and not on any interest that's accrued upon maturity.

7 CLOSURE OF FD ACCOUNT

- 7.1 The FD Account can be closed by the Account Holder in person or by sending in a written notification at any time. For joint accounts, the closure of the account shall be in accordance with the signing authority provided on the said account.
- 7.2 When the Account Holder withdraws the entire balance in the FD Account, the FD Account will be considered closed.
- 7.3 The Bank may, without incurring any liability whatsoever to the Account Holder(s) with or without any prior notice, take or refrain from taking any action in its sole discretion as it deems appropriate to comply with including freezing, placing a hold on or closing the FD Account if it falls under any of the following categories:
- (a) Avoid a breach of any economic or trade sanctions laws or regulations that affect the Bank or any other branch or entity related to the Bank whether in the Sultanate of Oman or elsewhere
- (b) Any account that is opened for personal use but is maintained and/or used for business purposes, including but not limited to an account for an association, society or for trading purposes.
- (c) Any account the Bank suspects to be used for any fraudulent activities or in the Bank's reasonable opinion any information/documents provided to the Bank for the opening of the account is false and/or incorrect and/or tampered and/or there has been a misrepresentation of identity.
- (d) Any account that, in the opinion of the Bank, has been unsatisfactorily conducted or if the name of the Account Holder appears in any alerts or warnings issued by the Central Bank of Oman, the National Center for Financial Information or any other local or international authorities.
- (e) Any account the Bank is investigating or needs to carry out due diligence to identify and to find out the background of its Account Holder or where the Account Holder has failed to sign such declarations, do such acts and/or provide such information and documents requested by the Bank within the required time period.
- (f) The Bank may also freeze or close the FD Account at any time to comply with any laws, court orders, regulations and/or enactments or direction of a regulatory or enforcement authority.
- 7.4 The Bank also reserve the right to uplift the FD and close any FD Account at the discretion of the Bank without providing any reason by giving a sixty (60) day notice to the FD Account Holder. The Bank will not be responsible for any loss (including loss of interest) due to the closure of the FD Account under any circumstances. The Account Holder shall be provided a notification of the same.

٦- بعض الودائع الثابتة لا يجوز سحبها مئكزًا، إما كليًا أو جزئيًا، وفقًا للشروط والأحكام المقررة على تلك الودائع الثابتة، وتتم أي إيداع عملية إيداع في حسابات الودائع الثابتة المذكورة على مسؤولية صاحب الحساب أو المفوض بالتوقيع بالإبابة عنه على ذلك، لا يسمح البنك بالسحب المئكز من هذه الحسابات تحت أي ظرف من الظروف، إلا إذا كان السحب ناتجًا عن توجيهات الصادرة من الهيئات التنظيمية أو التشريعية (مثل القضايا الخاصة بتعرض صاحب الحساب للإعسار/ الإفلاس/ التصفية/ الإلقال)، وفي هذه الحالة لا تُضاف أي فائدة على المبلغ الرئيسي للوديعة الثابتة.

٦ تاريخ الاستحقاق والتجديد / التمديد

٦-١ من المئقرر أن يودع البنك قيمة الوديعة الثابتة في الحساب المئحدد في الطلب بطول تاريخ استحقاق الوديعة الثابتة، وإذا حل تاريخ الاستحقاق في أحد أيام عطلة البنك، فإن المبلغ المستحق يُدفع لصاحب الحساب في أول يوم عمل لاحق، مع العلم بأن الفائدة على المبلغ الرئيسي للوديعة الثابتة لا تُحسب عن أيام العطلات المتداخلة بعد تاريخ الاستحقاق.

٦-٢ في حال قرر صاحب الحساب التجديد التلقائي للوديعة الثابتة، فإن الوديعة الثابتة تُحدد في اليوم التالي لتاريخ الاستحقاق وفقًا لسعر الفائدة السائد لدى البنك في هذا اليوم، ما لم يُقدم صاحب الحساب إشعارًا كتابيًا بعدم تجديد أو تمديد الوديعة الثابتة قبل تاريخ الاستحقاق بأربعة عشر يومًا على الأقل. يحق للبنك تحديد سعر الفائدة المطبق على فترة التجديد التلقائي وفقًا لتقديره الخاص بما يتناسب مع أسعار الفائدة السائدة المعروضة على الموقع الإلكتروني الرسمي و/ أو تطبيق الخدمات المصرفية عبر الهاتف لدى البنك، ما لم يُحدد سعر الفائدة مسبقًا بموجب اتفاق كتابي بين صاحب الحساب والبنك.

٦-٣ في حال لم يختار صاحب الحساب التجديد التلقائي، فإن قيمة الوديعة الثابتة، مع أي فائدة مستحقة، يتم تحويلها إلى الحساب البنكي المئختار من جانبه بحلول تاريخ الاستحقاق.

٦-٤ يسري التجديد التلقائي على المبلغ الرئيسي للوديعة الثابتة فقط، وليس على الفائدة المترابكة حتى تاريخ الاستحقاق.

٧ إغلاق حساب الوديعة الثابتة

٧-١ يجوز إغلاق حساب الوديعة الثابتة عن طريق صاحب الحساب بالحضور شخصيًا إلى البنك أو إرسال إشعار كتابي في أي وقت، أما بالنسبة للحسابات المئشتركة، فإن إغلاق الحساب يكون عن طريق الجهة المفوضة بالتوقيع على الحساب.

٧-٢ يُعتبر الحساب مئغلقًا عندما يسحب صاحب الحساب رصيد الوديعة الثابتة بالكامل.

٧-٣ يحق للبنك، دون تحمل أئدنى مسؤولية تجاه صاحب الحساب، سواء بتقديم إشعار مسبق أو بدون، اتخاذ أي إجراء، أو الامتناع عن اتخاذ أي إجراء فيما يخص حساب الوديعة الثابتة بحسب ما يراه مناسبًا، وذلك يشمل تجميد الحساب، أو تعليقه، أو إغلاقه، وذلك في الحالات التالية:

(أ) تجنبًا لمخالفة أية قوانين أو أحكام اقتصادية أو تجارية تؤثر على البنك أو أي من فروعه أو الكيانات التابعة له، سواء في سلطنة عُمان أو مكان أئخر.

(ب) إذا كان الحساب مئفتوحًا بغرض الاستخدام الشخصي، إلا أن صاحب الحساب يستخدمه في الأعمال التجارية، وذلك يشمل - على سبيل المثال لا الحصر - فتح الحساب لخدمة نقابة أو مؤسسة أو لأغراض تجارية.

(ج) إذا ساور البنك الشكوك حول استخدام الحساب في أنشطة احتيالية، أو يرى البنك بناءً على أسباب معقولة أن الوثائق/ المعلومات المئقدمة إليه لفتح الحساب زائفة و/ أو مئضللة و/ أو تم التلاعب بها و/ أو ينطوي على صاحب الحساب تزوير الهوية.

(د) أي حساب يرى البنك أنه يُساء استخدامه أو في حال ظهور اسم صاحب الحساب في قوائم التحذير أو الإنذار الصادرة عن البنك المئركزي العُماني، والمركز الوطني للمعلومات المالية، أو أي هيئات دولية أو محلية مختصة أئخرى.

(هـ) أي حساب يخضع للتقيق من جانب البنك أو يلزم إجراء العناية الواجبة للتأكد من المعلومات الأساسية لصاحب الحساب، أو في حال تخلف صاحب الحساب عن التوقيع على الإقرارات اللازمة، أو اتخاذ الإجراءات و/ أو تقديم المعلومات والمستندات المطلوبة من البنك خلال المدة الزمنية المئقررة.

(و) كما يحق للبنك تجميد الحساب أو إغلاقه في أي وقت امتثالًا لأحكام القوانين أو اللوائح أو قرارات المحكمة و/ أو أي توجيهات تصدر من الهيئات التنظيمية أو التنفيذية المختصة.

٧-٤ يحتفظ البنك بحقه في إغلاق أي حساب من حسابات الودائع الثابتة وفقًا لتقديره الخاص، وبدون إيداع أسباب، بشرطية تزويد صاحب الحساب بإشعار كتابي تبلغ مدته (١٠) سئين يومًا، مع عدم تحمل البنك مسؤولية أي خسائر (بما في ذلك خسائر الفائدة) نتيجة لإغلاق الحساب في أي حال من الأحوال، مع موافاة صاحب الحساب بإشعار بذلك.

- 7.5 The Bank shall also be allowed to uplift the FD and close any FD account immediately upon/without the provision of a notice including but not limited to the following circumstances:
- it becomes insolvent, makes an assignment for the benefit of creditors, appoints (or has appointed on its behalf) a trustee, receiver or similar officer, or commences a proceeding seeking reorganization, liquidation or similar relief under any bankruptcy, insolvency or similar debtor-relief statute, or suspends or ceases, or threatens to suspend or cease, to carry on all or a substantial part of its business; or
 - is unable to obtain any necessary permissions, licenses, approvals or consents from any relevant regulatory authority or court of competent jurisdiction for the provision and/or receipt of the FD Account; or
 - if it becomes illegal for the Bank to offer FDs or open FD accounts; or
 - in the case of non-existence of the Bank as a legal entity; or
 - at its discretion, for reasons that cannot be disclosed by the Bank to the FD Account Holder.

On the question of whether any of the matters, events or circumstances mentioned in this clause has happened, the option and/or decision of the Bank shall be conclusive and binding upon the FD Account Holder. The Bank shall not be liable for any consequences arising out of such closure of the FD. Notification to the Account Holder of the Bank's decision shall be provided at the earliest.

- 7.6 Upon closure of the FD/termination of the relationship, all of the amounts owed by the FD Account Holder to the Bank in relation to the FD or for matters shall become due and payable to the Bank in full. The Bank shall, however, automatically stand discharged from all liabilities assumed by it on behalf of the FD Account Holder. The Bank shall be entitled to receive all fees and monies owed to it up to the date of such termination or closure and shall be entitled to deduct any sum payable to it from any amount the Bank may have to remit to the FD Account Holder on termination or closure.
- 7.7 In exercising the right to freeze and/or close the FD Account, the Bank may not be at liberty to disclose the reason(s) and shall have no obligation to do so, unless disclosure is required by law.
- 7.8 The Bank's prevailing requirements for the closure of the FD Account must be complied with by the Account Holder.
- 7.9 In the event of the death of the Account Holder, the internal processes and procedures of the Bank must be followed in relation to termination of the FD, which shall require the consent of all the heirs of the deceased.
- 7.10 Nothing in this clause shall release the Account Holder from the Account Holder's obligation to pay fees and charges due to the Bank.

8 ACCOUNT IN JOINT NAMES ("JOINT ACCOUNT")

- 8.1 The term Account Holder mentioned in these Terms and Conditions shall mean any one or more or all of the Account Holders.
- 8.2 All agreements, obligations, powers, authorities and liabilities contained in these Terms and Conditions are joint and several. Any notice that is required to be given by the Bank to the Account Holders is deemed given by notification to any single person named in the joint account.
- 8.3 The joint Account Holders shall jointly and severally indemnify and hold the Bank harmless against losses, claims, demands, proceedings, costs, expenses and other liabilities whatsoever and whenever incurred arising from any authorization issued by any of the joint Account Holders.
- 8.4 In the event of the death of any of the joint Account Holders, the Bank may pay the credit balance (or part of the credit balance) in the joint account to the heirs of the deceased, or to the survivor(s) (in accordance with the prevalent laws and regulations of the Sultanate of Oman or the jurisdiction of the nationality and/or religion (as applicable) of the deceased), subject to receipt of all necessary document required by the Bank and compliance with applicable laws. Any payment made in accordance with this Clause shall fully discharge the obligation or liability of the Bank in respect of the credit balance in the joint account.

9 RIGHT OF SET-OFF AND RIGHT OF DEBIT

- 9.1 The Bank may combine and consolidate the FD Account and any other accounts of the Account Holder maintained with the Bank (the "Accounts") and/or set-off and/or transfer any credit balance in the Accounts and/or credit balance of any one or more FDs on or before the maturity of the FDs in or towards satisfaction of any of the Account Holder's liabilities to the Bank, whether such liabilities to the Bank are actual, contingent, primary, collateral, several, joint, or in other currencies (the "Indebtedness") without the requirement for any notice to the FD Account Holder. Pending the exercise of the Bank's rights, the Bank may freeze the monies in the Accounts and/or any FDs. Upon the expiry of the notice period, the Bank may set-off the entire credit balance from the Accounts and/or FDs towards settlement of the Indebtedness.

٥-٧ كما يحق للبنك إغلاق حساب الوديعة الثابتة فوراً دون الحاجة لتقديم إشعار مسبق، وذلك في الحالات التالية على سبيل المثال لا الحصر:

- في حال تعرض صاحب الحساب للإعسار، أو أجرى تنازل لصالح الدائنين، أو عُيّن (أو تم تعيينه بالإبانة عنه) وصي، أو حارس قضائي، أو مسؤول مماثل، أو رفع دعوى ملتصقة بإعادة الهيكلة، أو تعرض للتصفية، أو الإفلاس، أو اتخذ أي إجراء من إجراءات تخفيف عبء الديون، أو علق أو توقف عن ممارسة كافة أعماله أو جزء كبير منها، أو أصبح مهدداً بذلك؛ أو
- في حال تعذر على صاحب الحساب الحصول على التصاريح أو التراخيص أو الموافقات اللازمة من أي هيئة تنظيمية أو بموجب قرار من المحكمة المختصة لفتح و/أو الاحتفاظ بحساب الوديعة الثابتة؛ أو
- إذا أصبح من غير القانوني أن يقدم البنك خدمة استلام الودائع الثابتة أو فتح حسابات الودائع الثابتة؛ أو
- إذا لم يعد البنك كياناً قانونياً قائماً؛ أو
- (هـ) لأي سبب يرى البنك وفقاً لتقديره الخاص أنه لا يجوز الإفصاح عنه لصاحب الحساب.

في حال عدم اليقين من وقوع أي من الأمور أو الحالات أو الظروف المذكورة سلفاً في هذا البند، يكون للبنك الحرية المطلقة في اتخاذ قرار نهائي وملزم لصاحب الحساب بشأن إغلاق الحساب من عدمه، ولن يتحمل البنك أدنى مسؤولية عن التبعات الناتجة عن إغلاق حساب الوديعة الثابتة، مع الالتزام بموافقة صاحب الحساب بقرار البنك في أسرع وقت ممكن.

٦-٧ بمجرد إغلاق حساب الوديعة الثابتة/إنهاء هذه العلاقة، فإن كافة المبالغ التي يدين بها صاحب الحساب إلى البنك بموجب الوديعة أو أي أمور أخرى تُصبح مستحقة السداد للبنك بالكامل، أما البنك فإنه يعفى بالكامل من أية التزامات تجاه صاحب الحساب فيما يتعلق بهذا الحساب. يحق للبنك استلام كافة المبالغ والرسوم المستحقة له من صاحب الحساب حتى تاريخ إنهاء العلاقة أو إغلاق الحساب، كما يحق له اقتطاع أي مبلغ مُستحق له من أي مبالغ قد تكون مستحقة الدفع من البنك لصاحب الحساب بحلول تاريخ الإغلاق أو الإنهاء.

٧-٧ في حال مارس البنك حقه في تجميد الحساب أو إغلاقه، فإن البنك قد لا يتمتع بحرية الإفصاح عن الأسباب، كما أنه غير ملزم بالإفصاح عنها، ما لم يكن الإفصاح مطلوباً بموجب القانون.

٨-٧ يتعين على صاحب الحساب الامتنان لمطالبات إغلاق الحساب المقررة من البنك.

٩-٧ في حال توفي صاحب الحساب، يجب اتباع الإجراءات الداخلية للبنك فيما يخص إنهاء الوديعة الثابتة، مما يستلزم موافقة جميع ورثة المتوفى.

١٠-٧ لم يرد في هذا البند ما يعفي صاحب الحساب من مسؤولية سداد كافة الرسوم والمبالغ المستحقة للبنك.

٨ الحسابات المشتركة

- ٨-١ يُشير المصطلح صاحب الحساب الوارد في هذه الشروط والأحكام إلى شخص واحد أو أكثر أو جميع أصحاب الحساب.
- ٢-٨ تعتبر كافة الاتفاقيات والالتزامات والصلاحيات والهيئات الواردة في هذه الشروط والأحكام مشتركة ومُجمعة. يعتبر أي إشعار مطلوب تقديمه من البنك لأصحاب الحساب مُرسلاً للجميع في حال إرساله إلى شخص من الأشخاص المرتبطة أسماءهم بالحساب المشترك.
- ٣-٨ على أصحاب الحسابات المشتركة مُجتمعين ومُنفردين تعويض البنك وإبراء ذمته من كافة المسائل والدعاوى والطبائيات والإجراءات والتكاليف وغيرها من الالتزامات، بغض النظر عن طبيعتها وتوقيت نشأتها، الناتجة عن أي تصريح يصدر من أحد أصحاب الحساب المشتركة.
- ٤-٨ في حال توفي أحد أصحاب الحساب المشترك، فإنه يحق للبنك سداد الرصيد المستحق له من الحساب المشترك (أو أي جزء منه) إلى الورثة أو الخلفاء (وذلك وفقاً للقوانين واللوائح المعمول بها في سلطنة عُمان أو جنسية و/أو ديانة المتوفى)، شريطة أن يتسلم البنك كافة المستندات المطلوبة وفقاً للقوانين السارية. في حال سداد البنك الرصيد الدائن في الحساب المشترك بموجب هذا البند، فإن ذلك يعفي البنك من أية مسؤولية أو التزام في هذا الصدد.

٩ الحق في إجراء المقاصة وتحصيل الدين

٩-٩ يحق للبنك أن يجمع بين حساب الوديعة الثابتة والحسابات الأخرى لصاحب الحساب داخل البنك (يشار إليها مُجمعة فيما يلي بلفظ "الحسابات")، و/أو إجراء المقاصة و/أو نقل أي رصيد في الحسابات أو أكثر من حساب الوديعة الثابتة بحلول تاريخ استحقاق الوديعة الثابتة أو قبل هذا التاريخ من أجل استيفاء أي ديون متراكمة على صاحب الحساب لصالح البنك، سواء كانت تلك الديون أو الالتزامات فعلية، أو طارئة، أو رئيسية، أو تأمينية، أو فردية، أو مشتركة أو بعمولات أخرى (يشار إليها مُجمعة فيما يلي بلفظ "المديونية") دون الحاجة لإخطار صاحب حساب الوديعة الثابتة بذلك. يحق للبنك، قبل اتخاذ الإجراءات المذكورة سلفاً، تجميد الأموال في حسابات صاحب الحساب. عقب انتهاء فترة الإشعار، يحق للبنك إجراء مقاصة لكافة أرصدة الحسابات لتسوية المديونية التي تقع على صاحب الحساب.

- 9.2 The Bank's right to freeze the Accounts and to set-off can be exercised in respect of (a) any joint FD Account and/or any other joint accounts of the Account Holders and utilized to set-off the Indebtedness incurred to the Bank by any one or more of the joint Account Holders and/or by any one or more of the joint Account Holders with any other persons; (b) any Account Holder and/or any one or more of the joint Account Holders who has committed an act of bankruptcy or who has had a bankruptcy notice and/or petition for bankruptcy or winding up filed against the Account Holder or any one or more of the joint Account Holders; (c) any Account Holder or any one or more of the joint Account Holders who has been declared bankrupt or wound up; and (d) any Account Holder who has died or of any one or more of the joint Account Holders who has died.
- 9.3 The Bank is irrevocably allowed to debit the FD Account for any sum that had been credited into the FD account in the following situations:
- (a) payments made, transferred or credited into the FD Account due to the Bank's error and/or due to any claims by any third parties that the relevant amount had been mistakenly paid by the third party into the FD Account and/or due to any claim by the third party that he or she had been deceived, defrauded or misled into making the payment into the FD Account and/or due to any of the Bank's operational and/or systems errors or malfunction and/or any other causes which are beyond the Bank's reasonable control;
- (b) proceeds of cheques and/or money instruments which have been credited by the Bank into the FD Account earlier if these cheques and/or money instruments are subsequently dishonoured;
- (c) sums credited into the FD Account due to suspected tampered instruments / instructions / fraudulent transactions, regardless of whether the Account Holder is involved; and
- (d) payments under the FD Account due to requests from Central Bank of Oman and/or the Financial Intelligence Unit and/or any other authorities pursuant to any applicable laws.
- 9.4 In addition to the authority given under Clause 9.3, the Bank may without the requirement of an advance notice to the FD Account Holder also debit the FD Account upon the upliftment of the FD Account by the Account Holder and/or on the maturity of the FD Account, whichever shall be the earlier, for the purpose of making any payment, repayment and/or reimbursement to the Bank and for making payment and/or repayment to the Bank of the relevant amount to third parties including but not limited to lawyers, advisors, auditors and consultants in the following situations:-
- (a) fees, costs, expenses, charges payable howsoever incurred and/or charged for any other account(s), banking products, services or facilities provided by the Bank to the Account Holder;
- (b) taxes, stamp duty and any other levies or charges imposed by the government and payable by the Account Holder for the FD Account and/or any other account(s), banking products, services or facilities provided by the Bank to or for the benefit of the Account Holder;
- (c) loss and/or damage howsoever suffered or incurred by the Bank in carrying out any requests and instructions of the Account Holder and/or in providing the services in relation to the FD Account as provided in these Terms and Conditions;
- (d) amounts owing to the Bank arising from any indemnities and/or guarantees given by the Account Holder in favour of the Bank for the provision of any services and facilities by the Bank to the Account Holder pursuant to these Terms and Conditions;
- 9.5 Pending the debit of the FD Account and/or the upliftment of the FDs pursuant to Clause 9.3 and 9.4, the Bank shall have the right to freeze all monies in the FD Account.
- 9.6 The Account Holder further agrees that all funds, monies, securities and other whatsoever valuables and properties belonging to the Account Holder and deposited with the Bank under the FD Account and/or any other accounts of the Account Holder shall automatically become security to the Bank ("Security") and the Bank shall have first priority to (i) set-off and/or debit any monies forming the properties or proceeds arising from the sale or disposal of the Securities for the purpose of effecting payment of any liabilities incurred by the Account Holder to the Bank in these Terms and Conditions (ii) retain or withhold the Securities until the Account Holder's liabilities to the Bank are fully settled.
- 9.7 If the Bank receives any process, summons, orders, execution, distraint, levy, decree, information or notice regarding the liability/purported liability of the FD Account Holder, which, the Bank in good faith believes to be true, the Bank may decline to allow the FD Account Holder to obtain any portion of the FD or may debit the FD and pay such monies to the relevant governmental and/or judicial authority and take other steps required by applicable law.

٩-٢ يحق للبنك تجميد الحسابات وإجراء المقاصة فيما يتعلق بما يلي: (أ) أي حساب مشترك من حسابات الوديعة الثابتة و/ أو أي حسابات مشتركة أخرى باسم صاحب الحساب لسداد المديونية المستحقة للبنك على شخص واحد أو أكثر من أصحاب الحسابات المشتركة و/ أو شخص واحد أو أكثر من أصحاب الحسابات المشتركة مع أشخاص آخرين؛ (ب) أي صاحب حساب و/ أو شخص واحد أو أكثر من أصحاب الحسابات المشتركة اتخذ إجراء من إجراءات الإفلاس أو صدر في حقه إشعار بالإفلاس أو دعوى بالإفلاس أو التصفية؛ (ج) في حال إعلان إفلاس أو تصفية أي صاحب حساب و/ أو شخص واحد أو أكثر من أصحاب الحسابات المشتركة؛ (د) في حال وفاة أي صاحب حساب و/ أو شخص واحد أو أكثر من أصحاب الحسابات المشتركة.

٩-٣ يحق للبنك حَقاً قاطعاً أن يخص من حساب الوديعة الثابتة أي مبلغ حوّل إلى هذا الحساب في الحالات التالية:

- (أ) المبالغ التي تم دفعها أو تحويلها أو إيداعها في حساب الوديعة الثابتة لخطأ من جانب البنك، و/ أو نتيجة لادعاء من طرف خارجي أن هذا المبلغ حوّل إلى الحساب عن طريق الخطأ، و/ أو نتيجة لادعاء من طرف خارجي أنه قد تعرض للتضليل أو الاحتيال لتحويل هذا المبلغ إلى الحساب، و/ أو نتيجة للأخطاء التشغيلية أو الأعطال في الأنظمة البنكية، و/ أو لأي سبب آخر خارج عن إرادة البنك؛ و
- (ب) أرصدة الشيكات و/ أو الأدوات النقدية التي حولها البنك إلى حساب الوديعة الثابتة مسبقاً، وتبين لاحقاً أنها مرفوضة؛ و
- (ج) المبالغ التي تُحوّل إلى حساب الوديعة الثابتة نتيجة للمعاملات أو الأدوات أو التوجيهات الاحتياطية أو المشكوك في صحتها، سواء كان صاحب الحساب متورطاً بها أم لا؛ و
- (د) المبالغ بموجب حساب الوديعة الثابتة المقررة من البنك المركزي العماني و/ أو وحدة الاستخبارات المالية و/ أو أي هيئة أخرى بموجب القوانين المعمول بها.

٩-٤ فضلاً عن الصلاحيات المبينة في البند ٩-٣، فإنه يحق للبنك، دون تقديم إشعار مسبق لصاحب الحساب، أن يخصم من حساب الوديعة الثابتة بمجرد سحب الوديعة من جانب صاحب الحساب أو حلول تاريخ استحقاقها، على حسب أيهما يأتي أولاً، بغرض سداد مستحقات البنك و/ أو تعويضه أو دفع البنك هذا المبلغ أو سداد للجهات الخارجية، وتشمل - على سبيل المثال لا الحصر - المحامين والاستشاريين والمدققين، في الحالات التالية:

- (أ) التكاليف والرسوم والأتعاب، أيًا كان نوعها، الخاصة بأي حسابات أخرى أو منتجات أو خدمات أو تسهيلات مصرفية يقدمها البنك لصاحب الحساب؛ و
- (ب) كافة الضرائب ورسوم والطابع وغيرها من المصاريف الأخرى التي تفرضها الحكومة وتكون واجبة السداد من قبل صاحب الحساب سواء فيما يتعلق بالوديعة الثابتة و/ أو أي حساب آخر، أو منتجات أو خدمات أو تسهيلات مصرفية يقدمها البنك لصاحب الحساب؛ و
- (ج) أية خسائر أو أضرار من أي نوع يتحملها البنك نتيجة لتلبية الطلبات والتوجيهات الصادرة من صاحب الحساب و/ أو تقديم الخدمات فيما يتعلق بحساب الوديعة الثابتة على النحو المبين في الشروط والأحكام؛ و
- (د) المبالغ المستحقة للبنك التي تنشأ عن أي تعويضات و/ أو ضمانات يمنحها صاحب الحساب لصالح البنك نظير تقديم أي خدمات أو تسهيلات مصرفية له وفقاً لهذه الشروط والأحكام؛

٩-٥ يحق للبنك، قبل الخصم من حساب الوديعة الثابتة و/ أو إجراء المقاصة من الوديعة الثابتة بموجب البندين ٩-٣ و ٩-٤، تجميد كافة الأموال في الحساب.

٩-٦ يقر صاحب الحساب بأن كافة الأموال والأرصدة والضمانات وغيرها من الممتلكات والمقننات الثمينة الخاصة به والمودعة في البنك بموجب حساب الوديعة الثابتة و/ أو أي حساب آخر، تصبح تلقائياً ضماناً للبنك (يشار إليها فيما يلي بلفظ "الضمان")، ويكون للبنك الأولوية في: (أ) إجراء المقاصة و/ أو خصم أي أموال من الإيرادات أو الأصول الناشئة عن بيع الضمان أو التصرف فيه بغرض استرداد الديون المستحقة على صاحب الحساب إلى البنك وفقاً لهذه الشروط والأحكام؛ (ب) الاحتفاظ بالضمان حتى يستوفي صاحب الحساب كافة الالتزامات والمديونيات التي تقع على عاتقه لصالح البنك.

٩-٧ في حال تلقى البنك أي دعوى، أو أمر تنفيذ، أو قرار بالجزء، أو حكم، أو أي معلومات أو إشعار تتعلق بإخلال/ الإخلال المحتمل من جانب صاحب الحساب، ويفترض البنك صحتها وفقاً لتقديره المعقول، فإنه يحق للبنك منع صاحب الحساب من الحصول على أي جزء من الوديعة الثابتة أو خصم أي مبلغ منها وسداد للجهات الحكومية/ القضائية المختصة واتخاذ الإجراءات المناسبة بموجب القوانين المعمول بها.

10 LIMITATION OF LIABILITY

10.1 The FD Account Holder undertakes and agrees to the maximum extent permitted by the law, to fully indemnify the Bank, its employees, agents and representatives against any liabilities, losses, costs, claims, liabilities and expenses (including legal costs and expenses) related to or arising out of or in connection with (i) the execution or non-execution of any request, instructions, direction or transaction of the FD Account Holder in connection with the FD or services related thereto; or (ii) The FD Account Holders actions or omissions in connection with the FD, or any transaction relating thereto; or (iii) the Bank's payment of any taxes, interest or penalty otherwise due from the FD Account Holder, paid on the FD Account Holder's behalf, for which the Bank has no responsibility; or (iv) the Bank's responding to legal process pursuant to applicable law related to the FD or any transaction relating thereto; or (v) breach of these Terms and Conditions by the FD Account Holder; or (vi) any action of the Bank over the said FD pursuant to a judicial, governmental, central bank, ministerial, or tax authority related order and to absolve the Bank of any responsibility towards the same. The Bank will not be liable for any direct, actual, exemplary or punitive damages, indirect, incidental, consequential and/or secondary loss or damage, including but not limited to any loss of profit or income or savings, expectation loss, reliance loss, pure economic loss or similar loss or damage that the FD Account Holder may suffer by reason of any act or omission of the Bank, even if the Bank had been advised of the possibility of such loss or damage in advance.

10.2 The Bank shall not be responsible for any loss, damage, injury, inconvenience or embarrassment suffered by the FD Account Holder by reason of delay in performance or non-performance of the Bank's obligation or instruction to act from the FD Account Holder due to any cause that may be beyond the Bank's reasonable control, including but not limited to inability of the Bank to comply with instructions of the FD Account Holder in time, performance or non-performance of an instruction by the Bank, any delays, computer, electronic, electrical, system failure, malfunction, civil or labor disturbance, accidents, pandemic, fire, flood, war, riot, strife, terrorist attack, earthquake, tsunami or any other natural disasters, power outage, unavailability or failure of or the effect of rules or operations of a funds transfer system or government rules, acts of third parties, interruption or break down or any other reason that is outside the Bank's reasonable control for any length of time.

11 CHANGE IN PARTICULARS

Any change of the Account Holder's e-mail address(es), mailing address(es), telephone number(s) (including mobile phone numbers, signature(s) and/or other particulars recorded with the Bank must be promptly notified to the Bank by the Account Holder or authorised signatories. Such notification must be made in writing and supported by any documentation that the Bank may require in line with its procedures and shall only be effective upon receipt by the Bank.

12 INSTRUCTIONS

12.1 Instructions from the Account Holder to the Bank must be in writing by the Account Holder or authorised signatories. Any such instructions are only effective upon receipt by the Bank and supported by any documentation that the Bank may require.

12.2 Neither the Bank nor any of its employees, officers or agents shall be responsible in any way or liable for any loss suffered by the FD Account Holder in the following circumstances (including but not limited to):

12.2.1 If the FD cannot be booked by the Bank failing to act wholly or in part in accordance with the instructions received from the FD Account Holder because of legal restraints, system failure, government rules, acts of third parties or any reasons beyond the control of the Bank;

12.2.2 If the details (renewal instructions, account numbers etc.) provided by the Customer are incorrect, incomplete, ambiguous or inconsistent in any way.

13 BANKING CHARGES AND FEES

The prevailing fees and charges imposed are made available at the Bank's branches and on its website. If the fees and charges are changed or amended, the Account Holder will be given at least sixty (60) calendar days' prior notice before the effective date of change. Notification will be given in writing or electronically or via advertisement displayed at the Bank's banking halls and website. All fees and charges charged may be debited from any account of the Account Holder held at the Bank.

14 NO ASSIGNMENT

The Account Holder is not allowed to assign and/or create any security interest over the rights, titles, benefits and interests of or monies in the FD Account to any person without the written consent of the Bank, with the exception that the same can be assigned or created in favour of the Bank.

١٠ حدود المسؤولية

١٠-١ يتعهد صاحب الحساب ويقر بأنه ملزم بتعويض وإبراء ذمة البنك، وموظفيه، ووكلائه، وممثليه، وفقاً لأقصى قدر يسمح به القانون، من كافة الالتزامات والخسائر والتكاليف والدعاوى والرسوم (بما في ذلك الأتعاب والتكاليف القانونية)، المرتبطة أو الناشئة عن ما يلي: (١) تنفيذ أو عدم تنفيذ أي طلب أو توجيه أو معاملة من صاحب الحساب فيما يتعلق بالوديعة الثابتة أو الخدمات المتعلقة بها؛ (٢) تصرفات أو حالات الإغفال الصادرة من صاحب الحساب فيما يتعلق بالوديعة الثابتة أو المعاملات ذات الصلة بها؛ (٣) سداد البنك لأي ضرائب أو فواتر أو غرامات أخرى مستحقة على صاحب الحساب، أو مدفوعة بالإلزام عنه، دون أن يكون البنك مسؤولاً عنها؛ (٤) رد البنك على أي إجراء دعوى قانونية من جانب صاحب الحساب فيما يتعلق بالوديعة الثابتة؛ (٥) الإخلال بهذه الشروط والأحكام من أي مسؤولية في هذا الصدد، كما لا يعد البنك مسؤولاً عن أي تعويضات مباشرة أو فعلية أو رادعة أو عقابية أو غير مباشرة أو تبعية أو ثانوية، وذلك يشمل - على سبيل المثال لا الحصر - خسائر الأرباح أو الدخل أو المدخرات، والخسائر الناتجة عن التوقعات أو الانتكاس، والخسائر الاقتصادية الخالصة أو الخسائر المماثلة أو الأضرار التي قد تقع على صاحب الحساب نتيجة لتصرف أو إغفال من البنك، حتى ولو تم إخطار البنك باحتمالية وقوع تلك الخسائر أو الأضرار مسبقاً.

١٠-٢ لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن الخسائر أو الأضرار أو الإصابات أو المتاعب أو الاضطرابات التي تصيب صاحب الحساب نتيجة لتأخر البنك في أداء، أو التلطف عن أداء، أي من التزاماته أو التوجيهات الصادرة من صاحب الحساب نتيجة لأي سبب خارج عن إرادة البنك، وذلك يشمل - على سبيل المثال لا الحصر - عدم قدرة البنك على الامتثال لتوجيهات صاحب الحساب في الوقت الملائم، وأداء أو عدم أداء البنك لأي إجراء مطلوب، أو حالات التأخير، أو حالات تعطل أجهزة الحاسب الآلي والأنظمة، والأعطال الإلكترونية والكهربائية، والاضطرابات المدنية أو العملية، والحوادث، والأوبئة، والحرائق، والفيضانات، والحروب، وأعمال الشغب والمنازعات، والعمليات الإرهابية، والزلازل، وأي كارثة طبيعية مثل تسونامي، وانقطاع التيار الكهربائي، وغياب العمليات الحاکمة لنظام تحويل الأموال أو القواعد الحكومية، والتصرفات الصادرة من الأطراف الخارجية، والاضطرابات والأعطال والأسباب الأخرى التي تقع دون إرادة البنك لمدة زمنية طويلة.

١١ التغيير في بيانات صاحب الحساب

في حال أجرى صاحب الحساب أي تغيير على بريده الإلكتروني، أو عنوان البريد، أو رقم الهاتف (بما في ذلك رقم الحوالة)، أو نموذج التوقيع أو غيرها من التفاصيل المسجلة لدى البنك، فعلى صاحب الحساب أو المفوض بالتوقيع عنه إخطار البنك بهذه التغييرات فوراً، شريطة أن يكون هذا الإخطار كتابياً ومُحمداً بالمستندات المطلوبة من البنك بما يتوافق مع الإجراءات المعمول بها، ولا تسري التغييرات إلا عقب استلام البنك لتلك المستندات.

١٢ التوجيهات

١٢-١ يجب أن تكون التوجيهات الصادرة من صاحب الحساب إلى البنك كتابية ومُحررة من صاحب الحساب أو المفوض بالتوقيع عنه، ولا تسري تلك التوجيهات إلا عقب استلامها من البنك مصحوبة بكافة الوثائق الداعمة المطلوبة من البنك.

١٢-٢ لا يتحمل البنك أو أي من موظفيه أو مسؤوليهم أو وكلائه أي مسؤولية من أي نوع عن الخسائر التي يتحملها صاحب الحساب في الحالات التالية (على سبيل المثال لا الحصر):

١٢-٢-١ في حال تعذر حجز الوديعة الثابتة من البنك نتيجة للتلف عن الامتثال التام أو الجزئي بالتوجيهات الصادرة من صاحب الحساب بسبب القيود القانونية، أو تعطل الأنظمة، أو القواعد الحكومية، أو التصرفات الصادرة من الجهات الخارجية، أو أي سبب خارج عن إرادة البنك؛ أو

١٢-٢-٢ في حال تبين أن البيانات المقدمة من العميل (توجيهات التجديد ورقم الحساب وغيرها) غير صحيحة أو غير كاملة أو مُضللة أو غير مُتسقة بأي حال من الأحوال.

١٣ الرسوم البنكية

تتوفر في فروع البنك وموقعه الإلكتروني الرسوم البنكية المُطبقة، وفي حال تغيير تلك الرسوم أو تعديلها، يجب تزويد صاحب الحساب بإشعار مسبق قبل ستين يوماً من تاريخ نفاذ التغيير، على أن يكون هذا الإشعار كتابياً إلكترونياً أو بالنشر المعروضة في فروع البنك وموقعه الإلكتروني، ويجوز خصم تلك الرسوم من حسابات صاحب الحساب لدى البنك.

١٤ عدم التنازل

يحظر على صاحب الحساب أن يتنازل و/ أو ينشأ لصالح الغير أي مصلحة تأمينية على الحقوق أو المنافع أو الفوائد أو المبالغ في حساب الوديعة الثابتة، دون الحصول على موافقة كتابية مسبقة من البنك، إلا إذا كان هذا التنازل لصالح البنك.

15 RESERVATION OF RIGHTS

- 15.1 The Bank may vary (whether by adding to, deleting from or otherwise amending) ("Amendment") any of these terms and conditions by giving the Account Holder at least sixty (60) calendar days' notice before the Amendment is effective. The notice of the Amendment may be given by:
- notice of the Amendment being displayed at the Bank's premises and website generally and where detailed provisions regarding the Amendment may be provided to the Account Holder upon request or the notice may itself contain details of the Amendment; or
 - the notice being sent by the Bank to the Account Holder's last known address; or
 - the notice being advertised in one newspaper of the Bank's choice; or
 - the notice being sent by electronic mail or by any other means of notification which the Bank may select and the Amendment take effect and be binding from the date specified in the notification.
- 15.2 The Account Holder may close the Account Holder's FD Account in accordance with Clause 8.1 if they do not agree to the Amendment.
- 15.3 The Account Holder's continued use of the FD Account shall constitute their acceptance of such Amendment terms and conditions.

16 PRIVACY CLAUSE

- 16.1 The Account Holder hereby confirms that the Account Holder has read, understood and agreed to be bound by the ahlibank Privacy Policy (which is available on the Bank's Website) and the clauses herein, as may relate to the processing of the Account Holder's personal information. For the avoidance of doubt, the Account Holder agrees that the said Privacy Policy shall be deemed to be incorporated by reference into these Terms and Conditions.
- 16.2 In the event the Account Holder provides personal and financial information relating to third parties, including information relating to the Account Holder's next-of-kin and dependents, for the purpose of opening or operating the Account Holder's account(s)/facility(ies) with the Bank or otherwise subscribing to the Bank's products and services, the Account Holder:
- confirm that the Account Holder has obtained their consent or are otherwise entitled to provide this information to the Bank and for the Bank to use it in accordance with these terms and conditions;
 - agrees to ensure that the personal and financial information of the said third parties is accurate;
 - agrees to update the Bank in writing if there is any material change to the said personal and financial information; and
 - agrees to the Bank's right to terminate this FD Account should such consent be withdrawn by any of the said third parties.
- 16.3 This clause shall be without prejudice to any other clause in these Terms and Conditions which provides for the disclosure of information.

17 GOVERNING LAW

These Terms and Conditions are subject to and construed in accordance with the laws of the Sultanate of Oman and the rules, regulations and guidelines of the Central Bank of Oman and other relevant regulatory bodies to which the Bank is subject. Any disputes relating thereto shall be exclusively referred to the courts of the Sultanate of Oman.

١٥ الاحتفاظ بالحقوق

- ١٥-١ يجوز للبنك إجراء التغييرات على تلك الشروط والأحكام (إما بالإضافة أو الحذف أو التعديل بأي شكل من الأشكال) ("التعديلات")، وذلك من خلال تزويد صاحب الحساب بإشعار لا تقل مدته عن ستين (٦٠) يوماً، ويجوز تقديم الإشعار بالتعديلات من خلال الطرق التالية:
- في الغالب يُنشر إشعار بالتعديلات في جميع مقرات البنك وموقعه الإلكتروني، أو تقدم لصاحب الحساب عند الطلب في حال وجود أحكام مفصلة بخصوص التعديلات، أو إذا كان الإشعار نفسه يحتوي على تفاصيل التعديلات؛ أو
 - يُرسل الإشعار من البنك على آخر عنوان معلوم لصاحب الحساب؛ أو
 - نشر الإشعار في إحدى الصحف المُختارة من البنك؛ أو
 - يُرسل الإشعار بالبريد الإلكتروني أو أي وسيلة أخرى من اختيار البنك، وتُسري التعديلات اعتباراً من التاريخ المُحدد في الإشعار.

١٥-٢ يحق لصاحب الحساب أن يعلق حساب الوديعة الثابتة وفقاً للبنك ٨-١ أعلاه في حال عدم قبوله التعديلات.

١٥-٣ يُفسر استمرار صاحب الحساب في استخدام حساب الوديعة الثابتة على أنه قبول للتعديلات على تلك الشروط والأحكام.

١٦ بند الخصوصية

- ١٦-١ يُقر صاحب الحساب بموجب أن قرأ سياسة الخصوصية المُطبقة من البنك الأهلي (المتوفرة على موقعه الإلكتروني) والبنود الواردة هنا واستوعبها ووافق على الالتزام بها، وذلك فيما يخص التعامل مع المعلومات الشخصية لصاحب الحساب. كما يُقر صاحب الحساب، منعا للشكوك، أن سياسة الخصوصية المذكورة مُدرجة بالإشارة في تلك الشروط والأحكام.
- ١٦-٢ في حال قدم صاحب الحساب المعلومات المالية والشخصية الخاصة بالغير، بما في ذلك المعلومات الخاصة بأقاربه من الدرجة الأولى والمعالين منه، بغرض فتح الحساب أو تشغيله أو الاستفادة من التسهيلات البنكية أو الاشتراك في الخدمات أو المنتجات التي يقدمها البنك، فإن صاحب الحساب:

- يؤكد الحصول على موافقتهم وأحقيته في تقديم تلك المعلومات إلى البنك وأصقية البنك في استخدامها وفقاً لهذه الشروط والأحكام؛
- يؤكد أن تلك المعلومات المالية والشخصية للغير سليمة ودقيقة؛
- يتعهد بموافاة البنك كتابياً في حال وقوع أي تغيير جوهري على تلك المعلومات المالية والشخصية؛
- يقر بحق البنك في إنهاء حساب الوديعة الثابتة في حال تراجع أي طرف خارجي من الأطراف المذكورة عن موافقته على استخدام معلوماته وبياناته المالية والشخصية.

١٦-٣ لا يحل هذا البند محل أي بند آخر من بنود الإفصاح عن المعلومات يرد في هذه الشروط والأحكام.

١٧ القانون واجب التطبيق

تخضع تلك الشروط والأحكام وتُفسر وفقاً للقوانين المعمول بها في سلطنة عُمان، إلى جانب كافة القواعد واللوائح والمبادئ التوجيهية للبنك المركزي العماني وغيره من الجهات التنظيمية التي يخضع لها البنك، كما يجب إحالة أي نزاعات قد تنشأ عن تلك الشروط والأحكام إلى المحاكم العمانية المختصة فقط.